

11-10

Шифр

XX ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ

I ТУР

Ф. И. О. Тогучева Анастасия Ивановна

Регион Брянская область

Город Брянск

Район _____

Село _____

Школа МАДУ „Гимназия №1” г. Брянска

Учитель Петракова Светлана Петровна

Сочи
2015 г.

**XX ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

(г. Сочи, 2015 г.)

11 класс

I ТУР

№	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Итого
Макс. балл	16	14	15	11	12	10	12	17	7	18	132
Оценка	9	9,5	13	10	10,5	8,5	14,5	4,5	12	78,5	
Примечания											
Подпись	<i>Лебедев</i>										

ВОПРОС № 1

1. Слово чиабата в современном русском литературном языке может быть четырёх- или трёхсложным в зависимости от того, какой звук произносится в нём после [ч'] – гласный [и] или очень похожий на него в безударном слоге согласный [j].

Как понять, какой именно звук – [j] или [и] – был произнесён в этом слове **уже после того, как он был произнесён?**

2. В некоторых словах русского языка (например, *кинотеатр*) гласные, обозначенные двумя буквами, могут произноситься в один слог или в два.

Как понять, сколько гласных – один или два – будет на месте такого сочетания **ещё до того, как оно будет произнесено?**

3. В Москве есть магазин напитков «Главпивмаг». Это название может быть произнесено как с одним ударением, так и тремя.

1) Как понять, было ли ударение на гласном [и], **уже после того, как он был произнесён?**

2) Как понять, будет ли ударение на гласном [и], **ещё до того, как он будет произнесён?**

1) Это можно понять по изуемому за инициальными [а]. Если [а] составляет единство с инициальными [и] (т.е. перед инициальными [и] произносится [и]), то он звучит как обычное [и], при этом между инициальными [и] и [и] происходит короткая гордаковая синхрония (т.к. этогласные разной зоны обреуования и разного подъёма). Если же перед [а] были произнесены [и'и'], то [и'и'] составляют один слог, звуки нет, а значит нет и синхронии; ¹ если звук [а] произносится без боне шага.

о можно заранее понять по звуку, стоящему на месте
[и]. Если вместе си "произносится один звук, то "но"-
из ударной шог" и в ее месте "о" произносится [а]. Если
вместе "си" произносится один звук, то они будут 4
составлять соответственно предударной и ударной шога,
и звук на месте "о" будет регуцированным [ч]. 11-10

3) 1. Можно определить по последнему шогу "шаг". Если на
[и] неударение, то шаг "будет произноситься с
использованием интонации, а начиной [а] будет звучать следом,
чем ног обочинами ударением. Если на [и] нет ударения,
[а] произносится как обычный ударный.

2. Если на [и] неударение, то в своем "шаг" [а] будет
произноситься более отчетливо, ближе к ударному (т.к. все
шаги в таком случае будут ударными). Если на [и] ударение
не находит, то оно в конечном счете будет на последнем шаге
"шаг". Тогда 1-е [а]-2-й ^{шагом} перед ударением, т.е. [а] 4
регуцируется [ч].

ВОПРОС № 2

В 2014 году Сочи стал столицей XXII Зимних Олимпийских игр, в рамках которых проводились состязания по 15 спортивным дисциплинам, среди которых:

прыжки с трамплина, конькобежный спорт, лыжные гонки, санный спорт, бобслей, фристайл, сноубординг.

Вопросы и задания:

- Образуйте соответствующие нормам литературного языка имена существительные, называющие спортсменов каждой дисциплины. Можно ли выявить на лексическом уровне закономерность в образовании слов с суффиксом *-ист-*?
- Все образованные Вами существительные обладают некоторой лексико-грамматической особенностью, которая отсутствует у наименований спортсменов, занимающихся, например, греко-римской борьбой. Укажите эту особенность.
- Слово *кёрлингист* (название спортсмена, занимающегося *кёрлингом*) в современных текстах и словарях пишется с буквами Е или Ё в первом слоге. Объясните, различается ли мотивация написания Ё в словах *кёрлингист* и *сёгунат* ('военно-феодальная система правления в Японии')? В каком из двух случаев написание Ё в языке первой половины XXI в. является менее оправданным?
- Наряду со словом *кёрлингист*, которое возникло непосредственно в русском языке, в данном значении употребляется и заимствование из английского языка *kéller*. Исходя из этого, можете ли Вы предложить иное объяснение написания буквы Ё в слове *кёрлингист*?

5. В каких словах русского языка подобная вариативность написания невозможна? Докажите свой ответ, используя слова со сходными фонетическими условиями.

- 0,5** 1) трашингист, копохомейц, митник, санкист,
бобслеист, фристайлер, сноубордист. Названия спортишников с
 суф. -ист- образуются от названий предметов экипировки или
 снарядов, которые уже имеются в русском языке (санки, трашинг,
 сноуборд, бобслей). **2б**
- 2) Все приведенные названия не пишутся в дополнительных
 написаниях от-ко-нго спорта, к которому они относятся, в
 то время как слово "борец" пишет относится как к спортишнику,
 занимавшемуся греко-римской борьбой, так и к дзюдоисту,
 "призун" - к призуну с шестом или в длину и т. п. Кроме того,
 слово "борец" имеет значение, не связанное со спортишнику/борцем
 (за свободу, борец с несправедливостью), которое является для него
 более ванильным и употребительным, а слова "санкист", "фристайлер"
 или "митник" называют только спортишников (хотя митником
 можно назвать и митинга, но это в любом случае связано со
 спортом). **0б**
- 3) ё пишется в заимствованных словах, которые еще не
 закрепились в русском языке прочно, особенно если ё стоит
 продолжение и. на обратной стороне!!!

ВОПРОС № 3

На Всероссийской олимпиаде 2009 г. большой интерес школьников вызвало задание, в котором рассматривались словообразовательные кальки (слова, полученные с помощью поморфемного перевода иностранных слов на русский язык) латинского camelopardalis 'жираф': полные (велбудорысь) или частичные (верблюдопардус).

Греческий корень -prep-, выражавший идею уместности, при калькировании сложных слов передавался при помощи славянского корня -ЛЕП- (например, церковное каноническое имя Фео-преп-ий вошло в русский язык в виде кальки Бого-леп).

Полными словообразовательными кальками с греческого являются в русском языке и сложные прилагательные с корнем -ЛЕП- (**боголепный, великолепный** и др.). Все они имеют сходную морфемную структуру.

Вопросы и задания:

- Эти сложные прилагательные-кальки на русской почве испытали влияние семантики славянского корня -ЛЕП-, у которого было: а) первичное (в словах **лепить**,

N2 (продолжение)

- в будущей позиции. Слово "кёризм" и "кёризмизм" появилось в русском языке настолько поздно, что с "ё" было спарено "ё".
4) По аналогии со словами типа "потребность" - "потреблять" или "киев" - "киевать" в слове "кёризмизм" можно проголосовать не "ё", а "е" (ведь "ё" стоит в будущей позиции, что некорректно для русского языка). По этой причине также стоит писать "кёризмизм" через "е".
5) В орфографических словарях, где явно произношение, и в словарях для иностранцев, изучающих русский язык, т.к. иностранцу же трудно понять, где произносится "е", а где "ё", когда на пишне оба звука обозначены как "ё".

липнуть) и б) вторичное значение (*лепота, нелепый*). Определите первичное и вторичное значение славянского корня -ЛЕП-.

2. В составе сложных прилагательных (*боголепный, великолепный* и др.) корень -ЛЕП- выражал два разных значения, заимствованных из греческого языка. Второе значение корня сохраняется в современном русском языке, а исконное первое значение и в древнерусскую эпоху можно было встретить лишь в отдельных контекстах.

Рассмотрите контексты, в которых употребляются слова *боголепный* и *великолепный* в исконном и переносном значении, и определите эти значения в каждом из случаев, учитывая влияние семантики корня -ЛЕП-.

(1) *Боголепное церковное пение хора, по словам очевидцев, превосходило пение и Придворной певческой капеллы, и капеллы графа Шереметева.*

(2) *Во Христе соединены все признаки боголепного достоинства.*

(3) *О Боге: великолепная слава, великолепное явление.*

(4) *Великолепное настроение, великолепная женщина.*

3. Какие ещё два сложных прилагательных с корнем -ЛЕП-, которые в современных словарях русского языка даются с пометой «устаревшее», имеют сходную морфемную структуру? Сформулируйте для них исконное и переносное значение.

4. Определите, в каком из найденных Вами слов в переносном значении не нашла отражения семантика славянского корня -ЛЕП-.

- 1) *Первичное: склеивать, создавать что-то, складывая вместе куски нестандартного мягкого материала; вторичное: красивый, привлекательный, хорошо сделанный* 4
- 2) 1 - правильный, приведный, начищенный, достойный Бога, красивый и блестящий +
- 2 - созданный Богом
- 3 - величественный, созданный Богом, превосходящий всё именуемое
- 4 - прекрасный, издающийся, замечательный +
- 3) *Благочестивый: исконное - созданной на благо, с благими поисланиями; переносное - праведный, чудесный. 1+2,5*
Рабоченный: исконное - широкий, громоздкий, достойный раба Божьего; переносное - подобострастный, лестничный, привыкший преклоняться и заниматься 0,5+2

11-10

самоудовлетворением в угоду другому.

4) В первоначальном значении слово „рабочий“ не имеет связи со значением корня -*дѣл-* и „красивый“ и тщеславие ¹ и „кишечный“. В данном случае слово приобрело ~~негативное~~ ^{ое} значение, связанное скорее с гротескным значением корня: „достойной рабы“, „подобной рабы“

(13)

ВОПРОС № 4

В первом столбце таблицы приведены значения слов. Слова, соответствующие этим значениям, этимологически родственны друг другу, но в современном русском языке их родство нами уже почти не ощущается.

Рассмотрите значения исторически родственных друг другу слов и восстановите данное этимологическое гнездо. Объясните, какое общее исходное значение объединяет найденные Вами слова.

	Значение слова	Слова этимологического гнезда
1	‘Рабочий, добывающий полезные ископаемые’	рудокоп
2	‘Природное минеральное сырьё, содержащее металлы’	руды
3	‘Система подземных сооружений для добывания полезных ископаемых’	рудник
4	‘Результат окисления металла’	ржавчина
5	‘Съедобный гриб, названный по своему цвету’	рженик
6	‘Выцветший, ставший бурым’	
7	‘Цвет волос, совпадающий с сезонным именованием одного из обитателей леса’	русый
8	‘Человек или его лицо начинает разгораться, меняет окраску вследствие душевного волнения’	зардевость
9	‘Покрыть щёки красящим веществом, используемым в косметике’	(на)румянистъ

Исходное значение: красного, ржавого цвета

105

ВОПРОС № 5

Многие русские фамилии восходят к личному имени или прозвищу родоначальника (финалы фамилий, как и притяжательные суффиксы в современном языке, указывают на окончание исходного слова: *Лобов* – *Лоб*, *Лобачев* – *Лобач*, *Лобашкин* – *Лобашка*, *Лобашков* – *Лобашко*, *Лобастов* – *Лобастый*).

В каждом данном ряду найдите одну лишнюю фамилию. Для этого определите общий признак фамилий в рядах. Кратко опишите отличие выбранной Вами фамилии от других по этому признаку.

- A) *Бахвалов, Брызгалов, Доставалов, Загибалов, Качалов, Шаталов.*
- Б) *Гуляев, Загребаев, Катаев, Колупаев, Краснобаев, Пинаев.*
- В) *Белоруков, Долгополов, Кривоносов, Кривополенов, Косоротов, Мокроусов.*
- Г) *Добрыгин, Коротыгин, Косыгин, Малыгин, Перелыгин, Смурыгин.*

05 А) Все эти фамилии образованы от имен с помощью суффикса -~~ов~~- (*Брызгалов* ← *брязгать*, *Качалов* ← *качать* и т.д.), кроме "*Бахвалов*" – она образована от сущ. "*бахвал*" с помощью суфф. -*ов*-

Б) Образованы от имен с помощью суфф. -*ев*- (*Гуляев* ← *гулять*, *Катаев* ← *катать* и т.д.), кроме "*Краснобаев*" – образована эта фамилия от сущ. "*краснобай*" с помощью того же суффикса

В) Образованы от притяжательных с помощью суфф. -*ов*- (*Белоруков* ← *белорукий*, *Кривоносов* ← *кривоносий* и т.д.). Лишнее – "*Кривополенов*".
прилаг. "*кривополенный*" не существует, поэтому данная фамилия образовалась путём соединение: *Кривое* + -*ов*- + *(полено)* + -*ов*-

Г) Все образованы от сущ. с отрицательным значением (*доброис*, *косякис*, *макис* и т.п.), указывающими на какие-либо качества обладателя, с помощью суффикса -*ин*- . Исключение – "*перешмыгн*".

ВОПРОС № 6

Даны цитаты XI-XVII вв., в которых выделены устойчивые сочетания.

Определите значения сочетаний, укажите в скобках номера примеров, в которых они представлены.

Будьте внимательны к контексту: одно и то же сочетание может иметь разные смысловые оттенки. Значения в разных примерах могут повторяться.

1. Бысть великому князю **по любви** рѣчь съ новгородци, и отложиша ъздъ.
2. Отдалъ де онъ Терешка самъ **по любви** племянника своего пытать.
3. И про тот межевой овраг **по любви** допрашивали въ правду у тутовыхъ деревень Барсукова и Жигулева крестьянъ старожиловъ, которые памятаютъ лѣть за 50 и 60.
4. Изяслав же послалъ къ Володимерку, къ свату Юрьеву, глаголя: «**въведи мя в любовь** к Юрьеви, а азъ во всемъ есмъ виноватъ пред Богомъ и пред нимъ».
5. **Створи любовь**, бѣ, покажи ми путь.
6. И людие все Русии послаша ны к Роману... и Константину... **створити любовь** самими цѣри, съ всѣмъ боярствомъ и съ всими людми грѣцкими на вся лѣта.
7. Идущемъ же имъ въ путь, сътвори ученик метание старчу, глаголя: **створи любовь**, отче, и повѣждь ми, кто есть старецъ съ.
8. Того же лѣта ъздивше новгородчкыя послове, ис концевъ по боярину, въ Юрьевъ въ Нѣмечкои, **смолвиша** нѣмецъ съ плесковици **в любовь** и бысть межю ими мирно.
9. Нищихъ на свою работу **без любви** ихъ не нуди.

Все выделенные сочетания связаны со значениями
сочасия, соглашения, однако смысловые оттенки у них разные!

11 0,5

- 1) обращение твоє „будь добр“ или „помішайся“ (5, 7)
- 2) с согласия, по уговору или наоборот - без согласия (пр. 2, 3, 5)
- 3) договориться, помириться, установить хорошие отношения (пр. 1, 4, 6, 8)

8 + 0,5
8,5

ВОПРОС № 7

Рассмотрите частичный пример спряжения трёх русских глаголов совершенного вида, как они спрягались несколько веков назад в древнерусский период:

съзижду	съважжу	заквачу
съзиждеши	съважеши	заквачеши
съзиждеть	съважеть	заквачеть
...

Известно, что два из этих глаголов претерпели перестройку спряжения, а у третьего она осталась неизменной.

Вопросы и задания:

- Приведите инфинитивы этих глаголов в современном русском языке.
- Какая общая морфологическая особенность объединяла эти три глагола в древнерусский период? Обоснуйте свой ответ.
- Укажите глаголы, которые претерпели изменения в спряжении. Объясните, как они спрягаются в современном русском языке, и предположите возможные причины произошедших изменений.

1) създать, създать, залквачить
 2) Все они унаследовали на двоинство, которое должно проходить в будущем. Кроме того, у всех этих глаголов на конце основы стояла шестая или группа соглас. с шестящим /тг/ (т/ч) 05
 3) Перестройку претерпели 1-й и 3-й глаголы.
1-й глагол стал спрягаться по одному
образцу: ед.ч. мн.ч.
 I и создам создади 1
 II и создашь создадите 1
 III и создаст создадут.

Глагол "заквачить" спрягался по образцу, поскольку на современное I спр., то сейчас он относится ко II спр.

0
18.

ВОПРОС № 8

В сборнике «Пословицы русского народа» В.И. Даля есть такое выражение:

Что полпятаста, что пять девяноста — тъ же девять сороковъ с девяностомъ.

Вопросы и задания:

1. Укажите значения каждой из трёх выделенных конструкций, а также смысл пословицы в целом.

2. Поясните, как построены все выделенные в пословице слова и конструкции. В чём заключаются их отличия от форм, существующих в современном русском языке?

- 1) полпятаста - „половина 500“, в данном случае - 450 (т.е. 0,5)
- пять девяноста - 5·90, т.е. 450 0,5 (половина ^{предней} _{составной})
- девять сороковъ с девяностомъ - 9·40 + 90 = 450 0,5
- Всег фраза в такой форме означает: что то, что это - все одно и то же. 1
- 2) Конструкции типа „пять девяноста“ и „девять сороковъ“ означают умножение (5·90 и 9·40).
Слово „полпятаста“ - „половина пятой сотни“. Сложение обозначено ~~также~~ конструкцией твёрд. наст.см. с предлогом „с“. В современном русском языке умножительное операции не обозначаются подобными конструкциями. Такие неи в современном русском языке имеют ^{р.н.} типы „сороковъ“ и „девяностомъ“ / в данном фразе умножительное будут себя сказывать как существительное.

4,5 б.

ВОПРОС № 9

В нескольких зарубежных работах по теоретическому синтаксису приводится следующий пример предложения, оформленного средствами русского языка:

Каждым новым сапогом натирает ногу его носителя.

Вопросы и задания:

1. Напишите, какой смысл призвано передать это предложение.
2. Назовите и объясните возможные причины того, почему это предложение не является правильным с точки зрения русского языка.

1) Новые сапоги каждый раз натирают ноги 15.
точку, кто их носит.

2) В данном примере употреблены близкие конструкции, которые при этом контексте 15.
неоднозначны. В русском языке можно сказать либо "мне натирают сапоги", либо "мне натираю ногу". В данном случае представлена контаминацией этих конструкций: с одной стороны, натирают ногу /точно близкое близкое
 предложение/, с другой - натирают сапогами 15.
 (здесь оно неоднозначно). Близкое было бы сказать: "Каждый новый сапог натирает ногу
его носителя". Кроме того, значение "его" в этом предложении звучит несколько "корято".
 лучше было бы заменить это на "своего" или 0,50.
 вообще убрать. Слово "носитель" также не подходит в данном контексте: оно употребляется
 в сочетании "носитель информации", "носитель 10.
 ядов", но не в значении "тот, кто носит какой-либо
 предмет одежды".

4,50/10 М

ВОПРОС № 10

Сделайте перевод текста XVII века на современный русский язык и выполните задания.

Срами́ть честны́и* лице дёвты оукрашае́тъ,
Егда та ниуесоже не лепо дерзае́тъ.
Знамя же срама того знае́тся оттвадь,
Яще оуесть не мешиетъ сюдь и онвадь,
Но смиренниа да держитъ ниць низпвшенны.
Постоинно, аки вты къ земли пристроенны
Паки аще газыкъ си держитъ за звбами,
Я не разширяе́тъ ся тщетными словами.
Мало во подобаетъ дёвамъ глаголати,
Много же къ чистыимъ словамъ оуши приклоняти.

* В выражении *срам честный* слова должны быть прокомментированы как отдельные лексические единицы, а затем должен быть сделан вывод о значении всего устойчивого сочетания.

*Вопросы и задания:*I. Лексика.

1) Определите значения подчёркнутых слов в тексте. Чем отличаются архаичные значения этих слов от современных?

2) Что означает сочетание *слюду и онуду*? Приведите этимологически родственные слова современного русского языка, помогающие понять его значение.

II. Архаичная грамматика.

1) Объясните, в чём заключается особенность отрицательной конструкции во второй строке с точки зрения современного языка.

2) Определите, какой частью речи и каким членом предложения является словоформа *не лепо*. Докажите свою точку зрения.

- Искренняя скромность украшает лицо девушки,
Когда она же боится за что-то подготавливающее.
- Когда она же ищет чего-то исподобляющего, 11

Признак этой склонности заслужен,
 Если это не бывает наездом туда и сюда,
 Но широким дарит им опущенности вниз,
 Постоянно, как будто они привыкли к земле;
 — Более того, если здешний дарит им за зубами,
А не прощает никаких ошибок;
 Всегда здешними появляются юноши с лицом,
 Но этого привыкают к чистым словам.

+ I. 1) Грань - стоя, склонность; сейчас -
 бессовестство, безобразие ↗ вместе - исполнение
 Честной - искренний, честоложий; сейчас - правдивый
 Не яко - отрыв из конструкции со словами ~~бесчестия~~,
~~злодействия~~, "подготавливающий"; сейчас же неподготавливается
 Дерзаетъ - ^{известно} дерзает, спрашивает; сейчас - предупреждает
 что-то рискованное

+ Гнани - здешн., признак, привык; сейчас - грыз, напоминает
 Тщетнойши - здешними, непривычными; сейчас -
 напрасничанием

2) "Туда и сюда", "туда-сюда", "по сторонам";
 родственное - всегда, повсюду (от латин. "сей" и "оний")

II. 1) Отрицательная грам. "не" стоит не
 перед ^(склоняющимся) шаблонами, а перед определением. В
 современном языке такая конструкция имеет для
 совершенно другое значение.

2) Не яко - определение, выражено краткими
^{с частичкой} привыкательными. В древнерусском языке
 краткие привыкательные выразили функцию
 определения.

125

11-10

Шифр

**XX ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ
ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

II ТУР

Ф. И. О. Пончева Анастасия Ивановна

Регион Брянская область

Город Брянск

Район _____

Село _____

Школа МАОУ „Гимназия №1” г. Брянск

Учитель Петракова Светлана Петровна

Сочи
2015 г.

II ТУР
11 класс

13 *Smir*
R

Напишите сочинение на лингвистическую тему.

Прочитайте отрывок из интервью В. А. Успенского, доктора математических наук, профессора, заведующего кафедрой математической логики и теории алгоритмов механико-математического факультета МГУ.

«...Ряд положений языкоznания может быть изложен с математической точностью. (А для литературоведения, скажем, подобный тезис справедлив разве что в применении к стиховедению.) В то же время именно на уроках математики учащиеся могли бы приучаться правильно выражать свои мысли на своём родном языке. Уроки языка и уроки литературы на родном языке проводятся, как правило, одним и тем же учителем; на наш взгляд, было бы полезнее отделить лингвистику от литературы и объединить её с математикой, чтобы один и тот же учитель преподавал и математику, и родной язык».

Как Вы думаете, что имеет в виду В. А. Успенский, говоря о том, что «на уроках математики учащиеся могли бы приучаться правильно выражать свои мысли на своем родном языке»? Согласны ли Вы с тем, что в школьном преподавании следует отделить русский язык от литературы и объединить его с математикой?

В насташшее время вопрос о методике преподавания родного языка в школе приобрёл особую актуальность. Погруженки читают всё менше, зато активно используют социальные сети, где для экономии времени зачастую общаются на упрощённом варианте языка, игнорируя

оте однородное, пунктуационное и речи нормы.
 Ричардс к такому "упрощению" проникал и в мысль речи.
 Для малодел (детей и подростков) становится
 всё больше тех, кто не умеет грамотно, чётко и красиво
 выражать свою мысль. Возможно, причина в том, что ма-
 териал обучения разделу языку, которую мы используем,
 устарел? Возможно, наше сознание отходит от литературы,
 теряющей свою популярность, и свидетельствует об уважении языка
 к начинавшей?

В условиях современного информационного общества это
 было бы удобно: мы умеем привыкнуть к программам и
 алгоритмам, там почему бы не представить язык в виде
 математической системы? В этом деле, лингвистика имеет
 непредвиденное сходство с такими разделами математики, как
 логика. Для решения задач по языкоизнанию, так же, как и
 для математической задачи, необходимо провести анализ
 исходного материала, сформулировать методы и применить
 их на практике. Морфологический, морфемический, фонетический
 разборы строятся по определенному алгоритму. Параллельно
 склонения и спряжения / тоже система, которая в большинстве
 случаев может пропустить. Речьника, морфологии, морфемики,
 синтаксис - все разделы языкоизнания подчиняются определенным
 законам. Ведь язык - это шум, а значит, математическая
 система. Исходя из этого, можно считать, что языку
 малоделов следует обучать так же, как математике.
 Подобно тому, как дети учатся решать примеры и
 уравнения по алгоритму, они могут научиться по алгоритму
 не только решать лингвистические задачи, но и строить
 грамотные) с точки зрения языка, предложения. 2 V

Однако всё это хорошо лишь в теории. На деле
 языков совсем не так просто. Прекий пример - популярные
 сейчас Империи-переводчики. Они очень удобны, когда

но перевести с одного языка на другой отдельное слово
кто из нас не пробовал загрузить в него предложение,
в результате вместо грамматического перевода получае-
маяную конструкцию, совершенно не отвечающую
записанному нами? В исходном, да и не все в этом можно
прогнозировать. Может быть, в данном будущем или удастся
это сделать, но пока представить язык как универсальную
математическую систему нельзя. В ней слишком много
исключений, исансов, таких специфических различий, которые
просто нельзя учесть, если применять к языкованию чисто
математический подход. Когда можно сказать „писать так“,
а когда — „писать ~~так~~^{иначе}“? Какой из синонимов лучше употребить
в данном контексте? Можно ли математически прогнозировать,
когда дополнение будет уточняющим (*и*, следовательно, должно
обособляться), а когда нет? Что делать с двусмыслими
изразцами, такими как, например, „менять“? Или с
разноспективными существительными? Разве можно их
подчинить математическую практику? Что ум говорить о
стилистических особенностях различных слов и конструкций!

Язык неоднажды наилучше изучалась математической
системой потому, что он слишком динамичен. Он живёт и
изменяется каждый день, пытается устаревать, подвергается
потере. Конечно, изучать русский язык лучше гуманистической
дисциплиной — лингвистикой, ведь лингвистика это многое имеет
к точным наукам. Но изучение языка исключительно как
„когда“ — это та же теория без практики, которая, как
известно, бесполезна. Математика не научит нас практико
употреблять этическое, эпиграфическое, сравнение, не научит
тыльну языку. А вот литература может очень в этом
помочь. Где ~~есть~~ мы найдём более примеров бесстыдного
использования различных языковых конструкций, чем
в литературе? Да, возможно, как и сказали ³ В.А. Успенский,
„на уроках математики учащихся мало бы приучится
практически выражать ... мысли на ... родном языке“, но школьники
никогда не научатся делать это красиво и по-литературному
правильно, если им привыкнет изучение языка к математике
и откажется от её связи с литературой.

$$+ 16 - 3 = 13$$